

Bevezetés

Jertek, hódoljunk Istennek, a mi Királyunknak.

Jertek, hódoljunk és boruljunk le Krisztus Isten, a mi Királyunk előtt.

Jertek, hódoljunk és boruljunk le maga Krisztus, a mi Királyunk és Istenünk előtt.

103. zsoltár

Áldjad én lelkem az Urat! Én Uram Istenem, felmagasztaltattál nagyon.

Ékességbe és fennségbe öltöztél, aki felöltötte a világosságot mint köntöst.

Aki kifeszítette az eget mint sátorponyvát, és befedte a vizekben az Ő hajlékát.

Aki a fellegeket zsámolyául tette, és jár a szeleknek szárnyán.

Aki az Ő angyalait szellemekké teszi, és az Ő szolgálait a tűz lángjává.

Aki a földet biztonságra alapozta; nem rendül az meg mindörökké.

A mélység mint köntös az Ő öltözete; a hegyek fölött is vizek állanak.

Haragod elől menekülnek, mennydörgésed hangjától megriadnak.

Hegyek emelkednek, és völgyek szállnak alá a helyre, amelyet megalapoztál nekik.

Határt vontál meg, amelyet át nem hágnak, és nem térnek

vissza, hogy elborítsák a földet.

Aki kibocsátja a forrásokat a medrekbe; a hegyek között haladnak el a vizek.

Megitatják a mezők minden állatait, a vadszamarak is eloltják szomjúságukat.

Melléjük telepednek az ég madarai; a sziklák közül hangot adnak.

Aki megöntözi a hegyeket az Ő hajlékából; a Te munkáidnak gyümölcséből megelégtetted a föld.

Aki füvet sarjaszt az állatoknak, és növényeket az emberek szolgálatára, hogy kenyeret termeljenek a földből, és bort, mely megvidámítja az embernek szívét, hogy orcája ragyogjon az olajtól, és a kenyér erősítse az embernek szívét. Megelégtetted a völgy fáit, a Libanon cédrusai, amelyeket elültettél.

Madarak fészkelnek ott, a gémekek hajléka uralkodik közöttük.

A magas hegyek a szarvasoknak, a szikla pedig a nyulaknak menedéke.

Teremtett holdat időszakok jelzésére; a nap megismerte a maga lenyugvását.

Sötétséget szerzett és éjszaka lett; és járnak abban az erdőnek minden vadjai; oroszlánkölykök, melyek ragadozásra vágnak és Istentől várják eledelüket.

Felkelt a nap és összegyűlnek, és hajlékaikban elnyújtóznak.

Kimegy az ember az ő dolgára és az ő munkájára napestig.

Mily nagyok a Te műveid, Uram! Mindeneket bölcsességben teremtettél; megtelt a föld a Te alkotásaiddal.

Ez a tenger nagy és terjedelmes; abban csúszómászók vannak, melyeknek nincsen száma, apró állatok nagyokkal együtt.

Hajók járnak ott; sárkány, melyet arra terem tettél, hogy játszadozzék benne.

Mindenek Tereád várnak, hogy megadd eledelüket alkalmas időben; amikor megadod nekik, ők összegyűlnek.

Amikor megnyitod kezedet, a mindenség megtelik jósággal; amikor elfordítod orcádat, megrendülnek.

Elveszed lelküket, és kimúlnak, és visszatérnek a porba.

Kibocsátod a Te Lelkedet, és megújulnak, és újjá teszed a föld színét.

Legyen az Úrnak dicsőisége mindörökké; örvendezzék az Úr az Ő műveiben.

Aki letekint a földre és megremegteti azt; aki megérinti a hegyeket és füstölögnek azok.

Énekelek az Úrnak életemben, zengedezek az én Istenemhez, amíg csak vagyok.

Kedves legyen Őelőtte az én beszédem, én pedig örvendezem az Úrban.

Vesszenek el a földről a bűnösök és a törvényszegők, hogy ne legyenek többé.

Áldjad én lelkem az Urat.

A nap megismerte a maga lenyugvását. Sötétséget szerzett, és éjszaka lett.

Mily nagyok a Te műveid. Uram! Mindeneket bölcsességben teremttettél.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökre örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Békességes könyörgés

Békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A fentről való békességért és lelkünk üdvösségeért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az egész világ békéjéért, Isten szent egyházainak jólétéért, és a mindenek egyesüléséért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a szent hajlékért és azokért, akik abba hittel, áhítattal és isteni félelemmel járnak, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az istenfélő és igazhitű keresztényekért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

főpásztorunkért N.ért, a tisztes papságért, a krisztusban szolgáló diakónusok rendjéért, az egész egyházi rendért és a népért könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Istenoltalmazta hazánkért, annak vezetőiért és hadseregéért, könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a városért, minden városért és vidékéért, és mindazokért, akik azokban hittel élnek, könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A levegő kedvező változásáért, a föld gyümölcseinek bőségéért és békés időkért könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A hajózókért, úton levőkért, betegekért, szenvedőkért, foglyokért és ezek megváltásáért könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

hogy mentsen meg minket minden bánattól, haragtól, veszedelemtől és sülységtől, könyörödjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket Krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Téged illet minden dicsőség, tisztelet és hódolat, az Atyát és fiút és Szent Lelket, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Boldog az a férfiú

Boldog az a férfiú, aki nem jár a gonoszok tanácsában.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Mert ismeri az Úr az igazak útját, és a gonoszok útja elvész.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Szolgáljatok az Úrnak félelemben, és örvendeztetek Néki rettegésben.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Boldogok mindazok, akik Őbenne bíznak.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Kelj föl, Uram, ments meg engem, én Istenem.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Az Úré az üdvözítés, és a Te népeden a Te áldásod.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Most és mindenkor és mindörökre örökké. Ámin.

*** Alleluja, alleluja, alleluja.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja, alleluja! Dicsőség Néked, Isten.

Kris könyörgés

Újra meg újra békességben könyörgjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmaz, üdvözíts, irgalmaz és őriz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Öröksűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást és egész életünket Krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Tied a hatalom és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyaé és Fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökre örökké.

Ámin.

Uram Tehozzád kiáltottam

(4. hang)

Uram, Tehozzád kiáltottam, hallgass meg engem.

Hallgass meg engem, Uram.

Uram, Tehozzád kiáltottam, hallgass meg engem.

Figyelj föl könyörgésem hangjára, midőn Tehozzád kiáltok.

Hallgass meg engem, Uram.

Igazodjék fel az én imádságom, mint a tömjénfüst, a Te színed elé; kezeimnek fölemelése esti áldozat legyen.

Hallgass meg engem, Uram.

10. Vezesd ki a tömlöcből az én lelkemet, hogy magasztaljam a Te nevedet.

Életetadó kereszted előtt szüntelenül hódolva, * ó Krisztus Isten, * harmadnapi feltámadásodat dicsőítjük, * mert általa megújítottad az emberek megromlott természetét, ó Mindenható, * s a mennyekbe való fölmenetelt megmutattad nekünk, * mint egyedül jóságos és emberszerető.

9. Körülvesznek engem az igazak, amikor majd jót teszel velem.

Uralmat és megingathatatlan országot nyertél, * dicsőséges Baziliszkosz, * és ott állsz az égi Erők Urának színe előtt, *

az összes angyali sereggel együtt örvendezel, * mindenkor a szünet nélküli, * boldog éneket zenged, * az isteni fényözönben részesedve nyilvánvalóan tündökölsz.

8. A mélységből kiáltottam Hozzád, Uram. Uram, hallgasd meg az én hangomat.

Lábaidat megkötözték, * csizmádat teleszögezték, * így jártad boldogan a vértanúság útját, ó dicső! * Eltapostad vele az ellenség fejét, * és teljesen összezúztad azt. * Készségesen ráléptél a mennyei útra, * és győztesen jelentkezted az Uralkodó előtt, dicséretre méltó!

7. Legyenek füleid figyelmesek könyörgésem hangjára.

Imádságodra sarjat hajtott az előbb még száraz fa, * és élővíz forrása fakadt belőle, * véred áradatával megszentelődött a föld, * lelked fölmenetelével pedig a levegő, végtelenül boldog. * Azért híven tiszteljük a te szent és mindenütt ünnepezt napodat, * melyen szabályosan küzdöttél, Baziliszkosz!

6. Ha számbaveszed a törvénszegéseket, Uram, Uram, ki állhat meg Előtted? De Tenálad van a könyörület.

Eljött ama napoknak közepe, * amelyek az üdvösséges feltámadással kezdődtek * és az isteni Pünkösddel megpecsételtetnek; * és tündököl mindkét felől nyerve

ragyogását, * és a kettőt egyesítve magában; * és ünnepel előre jelentve * az Úr mennybemenetelének a dicsőségét.

5. A Te nevedért vártalak, Uram; várta a lelkem a Te ígédet; reménykedett az én lelkem az Úrban.

Hallotta és örvendezett Sion, * midőn a Krisztus feltámadása hírül adatott; * és hűséges gyermekei vigadoztak annak láttán, * ahogy Ő a Lélek által lemossa a Krisztus-ölés gyalázatát. * Készülődik ünnepelve a kettőnek örömteli közepét.

4. A reggeli őrségváltástól az éjszakáig, a reggeli őrségváltástól reménykedjék Izrael az Úrban.

Elközelgett az Isteni Léleknek * mindenekre való bőséges kiadása, * amiképpen megíratott; * ezt hirdeti az időnek fele, * amely eltelt a Krisztus halála, * eltemettetése és feltámadása után * a tanítványoknak adott, igaz ígérete óta, * amelyben kijelentette a Vigasztaló eljövetelét.

3. Mert az Úrnál van az irgalom, és nagy Őnála a szabadítás, és Ő szabadítja meg Izraelt annak minden vétkeitől.

(1. hang)

A forráshoz jött a csodáknak Forrása a hatodik órában, * hogy életet adjon Éva gyümölcsének; * mert Éva is ebben az órában üzetett ki a Paradicsomból, * a kígyónak álnoksága

folytán. * Közeledett pedig a zamáriai asszony vizet meríteni, * kit is látván a Megváltó, így szólt: * Adjál vizet innom, * és Én élő vízzel elégítelek meg téged. * És a városba sietve az értelmes asszony, * tüstént hirdette a sokaságnak: * Jertek, lássátok a Krisztus Urat, a mi lelkünk Üdvözítőjét.

2. Dicsérjétek az Urat minden nemzetek, magasztaljátok Őt minden népek.

(2. hang)

Midőn az Úr a kúthoz jött, * a zamáriai asszony kérte a Könyörületest: * Add nékem a hitnek vizét, * s elnyerem a fürdő vizét, * az örömet és megváltást. * Ó életetadó Urunk, dicsőség Néked.

1. Mert nagy volt az Ő irgalma mirajtunk, és az Ő igazsága mindörökké megmarad.

Az Atyának Vele együtt időtelen * és örökkévaló Fia és Igéje, * eljött a forráshoz mint a gyógyulás Forrása; * a Szamariából való asszony pedig odament, * hogy vizet merítsen, * kit is látván a Megváltó így szólt: * Adjál vizet innom, * és menj, hívd ide a férjedet. * Amaz pedig mint Emberrel és nem Istennel beszélve, * s titkolózni igyekezve így szólt: * Nincsen férjem. * A Mester így felelt néki: * Igazat mondottál, hogy nincs férjed; * mert öt férjed is volt, * és az, aki most van, nem a férjed. * A nő ekkor elámulva a

beszédén, * és a városba sietve * kiáltott a sokasághoz,
mondván: * Jertek, lássátok a Krisztust, * ki megadja a
világnak a nagy irgalmat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(6. hang)

Jákob kútjánál találta Jézus a samariai asszonyt, * és vizet
kér tőle, ki a földet felhőkkel borítja. * Ó minő csoda ez! *
Ő, aki a Kerubokon hordoztatik, * parázna asszonnyal
beszélgetett; * vizet kért, * aki a földet a vizekre
függesztette; * vizet keres, ki a vizek forrásait és tavait
kiönti, * magához akarva emelni az asszonyt, * kire a gonosz
ellenség leselkedik, * és megitatni az életnek vizével, * a
vétkekben ádázul gyötrődőt, * mint egyedül irgalmas és
embereket szerető.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(4. hang)

Dávid próféta egykoron, * ki Néked istenősid volt, * így
énekelt Rólad Annak, * aki Veled nagy dolgokat cselekedett,
Istennek Szülője: * Jobbod felől állt meg a Királynő. * Mert
életethozó Anyává tett Téged * az Általad atya nélkül
Emberré lett Isten, * hogy újjáalkossa a szenvedélyektől
elrontott képmását, * és hogy megtalálva a hegyekben
eltévedett bárányt, * vállaira vegye s az Atyához vigye, * és a
maga akaratából a Mennyei Hatalmakkal egyesítse, * és

megváltsa a világot Ő, a Krisztus, * akié a nagy és gazdag irgalom.

Derűs világossága

Bemenet a tömjénezővel.

Bölcsesség! Emelkedjetek fel!

Derűs világossága a szent és boldog és halhatatlan mennyei Atya isteni dicsőségének, Jézus Krisztus! Eljövén a napnak lenyugvásához, és látván az esteli fényt, imadjuk az Atyát, a Fiút és a Szent Lelket. Mert Te méltó vagy, hogy minden időben szent hangon énekeljünk Tenéked, Isten Fia, ki éltet adsz a világnak, miért is ez a világ dicsóít Téged.

Prokimen

(6. hang)

Az Úr uralkodik, ékességbe öltözött.

Hatalomba öltözött az Úr, és körülövezte magát.

És megerősítette a földkerekséget, amely nem rendül meg.

A Te házadat illeti szentség, Uram, napok hosszáig.

Állhatatos könyörgés

Mondjuk mindnyájan, teljes lelkünkől és teljes elménkből,
mondjuk:

Uram irgalmazz.

Mindenható Urunk, atyáinknak Istene, könyörgünk hozzád,
hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz.

Irgalmazz nékünk, Isten, a Te nagy irgalmasságod szerint,
könyörgünk hozzád, hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még szentséges atyánkért, N. metropilitánkért és
Krisztusban egész testvériségünkért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még istenoltalmazta hazánkért, annak
kormányáért és hadseregéért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még testvéreinkért: papokért,
szerzetespapokért, és Krisztusban egész testvériségünkért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még e szent hajlék boldog és magasztos
alapítóiért, és minden eddig elhunyt atyáinkért és

testvéreinkért, és az itt és mindenütt nyugovó igazhitűekért,
a hitért és házáért elesettekért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még Isten szolgáinak, e szent egyház tagjainak
kegyelembefogadásáért, életéért, békességeért, egészségéért,
megváltásáért, meglátogatásáért, bűneinek bocsánatáért és
elengedéseért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még azokért, akik ebbe a szent és
tisztéletreméltó hajlékba gyümölcsöket hoznak és jót
cselekesznek, akik itt fáradoznak, énekelnek, és a körülálló
népért, mely várja a Te nagy és bőséges irgalmadat.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Mert irgalmas és emberek szerető Isten vagy, és Néked
dicsőséget zengünk, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek,
most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Add Urunk

Add Urunk, hogy ez estén, minden bűntől megőrizzük
magunkat. Áldott vagy Te Urunk, atyáinknak Istene,
dicséretes és dicsőséges a Te neved mindörökké. Ámin.
Legyen Uram a Te kegyelmed rajtunk, amint Tebenned
bízunk. Áldott vagy Te, Urunk, taníts meg minket a Te

igazságidra. Áldott vagy Te Uralkodó, oktass bennünket a Te igazságidra. Áldott vagy Te Szent, világosíts meg minket a Te igazsággal. Uram a Te kegyelmed örökké, kezeid munkáit meg ne vesd. Téged illet a dicséret, Téged illet az ének, Téged illet a dicsőség, Atya és Fiú és Szent Lélek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Kérő könyörgés

Teljesítsük esti könyörgésünket az Úrnak.

Uram irgalmazz.

Oltalmazz, üdvözíts, irgalmazz és őrizz meg minket, Isten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

hogy az egész est tökéletes, szent, békeséges és büntelen legyen, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

A béke angyalát, hűséges vezetőt, lelkünk és testünk őrizőjét kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Bűneink és vétkeink bocsánatát és elengedését kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Lelkünk számára jókat és hasznosakat, és békét a világnak
kérjünk az Úrtól.

Add meg Uram.

hogyan életünk hátralévő idejét békességben és bűnbánatban
tölthessük el, kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

hogyan életünket keresztény módon, fájdalom nélkül,
tisztességesen és békességesen fejezhessük be, és arról
Krisztus félelmetes ítélőszéke előtt jól adhassunk számot,
kérjük az Úrtól.

Add meg Uram.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges
Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz
Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén,
önmagunkat és egymást és egész életünket Krisztus
Istenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert jóságos és embereket szerető Isten vagy, és Néked
dicsőséget zengünk, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek,
most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Békesség mindnyájatoknak.

És a te lelkednek.

Fejünket hajtsuk meg az Úrnak.

Néked Uram.

Urunk Istenünk, aki meghajlítottad az egeket, és az emberi nem üdvöztetése végett alászállottál, tekints le a Te szolgáidra és a Te örökségedre. Mert Néked, a félelmetes és embereket szerető Bírónak hajtottak fejet és vetették alá nyakukat a Te szolgáid, nem emberi segítséget várva, hanem a Te irgalmadat és üdvöztetésedet áhítva; kiket is oltalmaz minden időben és ezen az estén és a közlgő éjszakában is minden ellenségtől, minden ellenséges ördögi cselekvéstől, hívságos gondolatoktól és gonosz emlékezésektől.

Legyen áldott és dicsőített a Te Országod hatalma, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Aposzticha

(4. hang)

Urunk, felmenvén a keresztre, * eltörölted az ősszülői átkunkat, * és alászállván az alvilágba, * kiszabadítottad az időtlen időktől megkötözötteket, * enyészetlenséget ajándékozva az emberek nemzetségének; * amiért is énekelve dicsőítjük az életetadó és megváltó feltámadásodat.

Támadjon fel az Isten, és szóródjanak szét az Ő ellenségei, és meneküljenek az Ő színe elől, akik gyűlölik Őt.

(5. hang)

Szent Húsvét virradt ma reánk, * új, szent Húsvét, * titokzatos Húsvét, * legtiszteltebb Húsvéti Húsvét; * Krisztus a Megváltó. * Szeplőtelen Húsvét, * nagy Húsvét, a hívők Húsvétja. * Húsvét, amely megnyitotta nekünk a Paradicsom kapuit; * Húsvét, amely minden hívőket megszentel.

Amiként szertefoszlik a füst, úgy oszoljanak széjjel; amiképpen elolvad a viasz a tűz közelségétől.

Jertek a látványtól * örömet hirdető asszonyok, * és mondjátok a Sionnak: * Fogadd tőlünk az örömhírt Krisztus feltámadásáról. * Gyönyörködj, ujjongj és örvendezz Jeruzsálem, * látva Krisztus Királyt, * aki mint Vőlegény lép ki a sírboltból.

Úgy vesszenek el a bűnösök az Isten színe elől, és az igazak örvendezzenek.

A kenethozó asszonyok kora hajnalban * az Életetadó sírjához közeledve * angyalt találtak ott a sírkövön ülve, * aki megszólítván őket, * így beszélt hozzájuk: * Mit keresitek az

Élőt a halottak között? * Miért siratjátok az Enyészhetetlent, * mintha az enyészetben volna? * Elmenvén vigyétek a hírt az Ő tanítványainak.

Ez a nap, amelyet alkotott az Úr; vigadjunk és örvendezzünk benne.

Gyönyörűséges Húsvét! * Húsvét, az Úrnak Húsvétja! * Legtiszteltebb Húsvét virradt reánk! * Örömmel öleljük meg egymást! * Húsvét, a bánat megváltása! * Mert a mai napon Krisztus, * feltámadván a sírból, * örömmel töltötte el az asszonyokat, mondván: * Vigyétek a hírt az apostoloknak.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(8. hang)

Amikor a földön megjelentél * mondhatatlan gondviselésedben, Krisztus Istenünk, * meghallván a zamáriai asszony emberszerető beszédedet, * otthagya a vedrét a forrásnál, * és elfutott így szólva a városbelieknek: * Jertek, lássátok a szívek Ismerőjét! * Hátha Ő a Krisztus, akit várunk, * és akié a nagy irgalom.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(5. hang)

Feltámadás napja van, * örvendezzünk az ünnepélynek, * és

öleljük meg egymást! * Szóljunk: Testvérek! * azokhoz is, kik gyűlölnék minket; * bocsássunk meg mindent a feltámadásért, és így kiáltunk: * Krisztus feltámadt halottaiból, * halállal eltiporván a halált, * és a sírban lévőknek * életet ajándékozván.

Most bocsásd el

Most bocsásd el Uram a Te szolgádat a Te ígéd szerint békességben, mert látták szemeim a Tőled küldött Üdvözítőt, kit rendeltél minden népek színe elé, Világossággul a pogányoknak megvilágosítására és dicsőségül a Te népednek, Izraelnek.

háromszorszent

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentséges Háromság irgalmazz nekünk, Urunk könyörülj a mi bűneinken, Uralkodónk bocsásd meg

törvényszegéseinket, Szent keresd fel, és gyógyíts meg a mi betegségeinket a Te nevedért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mi Atyánk, ki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a Te neved, jöjjön el a Te Országod, legyen meg a Te akaratod, miképpen a Mennyben, úgy a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma, és bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek, és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

Mert Tied az Ország és a hatalom és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Tropáriumok

(4. hang)

A feltámadás örömdetes hírét, * megtudván az angyaltól az Urat követő asszonyok, * és elvetvén az ősatyai ítéletet * boldogan mondták az apostoloknak: * Legyőzött a halál, * feltámadt a Krisztus Isten * ajándékozva a világnak a nagy irgalmat.

(8. hang)

Az ünnepi időszak közepén * itasd meg a szomjazó lelkemet
 * az istenfélelemnek vizével, * mert megmondtad
 mindeneknek, Üdvözítő: * Aki szomjuhozik, jöjjön
 Énhozzám és igyék. * Életnek Forrása, Krisztus Isten,
 dicsőség Néked.

(5. hang)

Krisztus feltámadt halottaiból, * halállal eltiporván a halált, *
 és a sírban lévőknek * életet ajándékozván.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

(4. hang)

A hit szabályának és a szelídség mintaképének, * a
 mértékletesség tanítójának * mutatott föl téged a te nyájad
 előtt a dolgok igazsága. * Azért alázatodban elérted a
 magasságot, * szegénységedben a gazdagságot. * Miklós
 főpap atyánk, esedezz Krisztus Istenhez, * hogy üdvözítse a
 mi lelkünket.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

(4. hang)

Az időtlen időktől rejtett, * és az angyalok előtt is
 ismeretlen titok, * megnyilatkozott a földieknek, Teáltalad
 Istennek Szülője: * Isten az Ő összevegyítetlen egységében
 megtestesült, * és érettünk önként elvállalta a keresztet, *

amely által feltámasztván az elsőnek alkotottat, *
megmentette a haláltól a mi lelkünket.

Elbocsátás

Bölcsesség!

Adj áldást.

Áldott legyen Krisztus, a mi Istenünk, aki van, mindig, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin. Erősítsd meg, Isten a szent orthodox hitet és orthodox keresztényeket mindörökre.

Istennek Szentséges Szülője, ments meg minket.

Aki a keruboknál tiszteltebb és a szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, aki az Isten Igét sérületlenül szülte, Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

Dicsőség Néked, Krisztus Istenünk, a mi Reménységünk, dicsőség Néked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Adj áldást, atyánk.

halottaiból feltámadt Krisztus igaz Istenünk, az Ő tisztaságos Anyjának, a szent, dicsőséges és dicséretes apostoloknak, szent N=nek (akié a templom) és szent N=nek (akinek az

ünnepe van), szent és igaz istenősöknek, Joákimnak és Annának és minden szenteknek közbenjárásai által, irgalmazzon nekünk és mentsen meg minket, mint jóságos és embereket szerető.

Ámin.

Szentatyáink imái által Jézus Krisztus Istenünk könyörülj rajtunk és üdvözíts minket.

Ámin.